

**СОЧИНСКИЙ ИНСТИТУТ (ФИЛИАЛ)  
федерального государственного автономного образовательного  
учреждения высшего образования  
«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ДРУЖБЫ НАРОДОВ»**

**КАФЕДРА «ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ»**

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**«Практический курс иностранного языка  
(первый иностранный язык) (английский)»**

**Рекомендуется для направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика»**

**Направленность программы (профиль)  
«Теория и практика межкультурной коммуникации»**

Квалификация (степень) выпускника – бакалавр

Формы обучения – очная

Набор 2021 г.

**Сочи  
2020**

**1. Цели и задачи дисциплины:** Цель и задачи учебного курса « Практический курс иностранного языка (первый иностранный язык)» - комплексное развитие всех видов речевой деятельности и формирование общей и профессиональной коммуникативной компетенции у студентов-бакалавров, обучающихся по профилю «Теория и практика межкультурной коммуникации».

**2. Место дисциплины в структуре ОП ВО:**

Дисциплина Практический курс иностранного языка относится к *базовой* части блока 1 учебного плана.

В таблице № 1 приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО.

Таблица № 1

**Предшествующие, параллельные и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций**

№ п/п	Шифр и наименование компетенции	Параллельные дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
1.	ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	<p><b>Базовая компонента</b> Иностранный язык Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык) Русский язык и культура речи</p> <p><b>Вариативная компонента</b> Теория первого иностранного языка Теория второго иностранного языка Введение в теорию перевода</p> <p><b>Дисциплины (модули) по выбору</b> Литература стран изучаемого языка (первый иностранный язык) Практикум по художественному переводу (первый иностранный язык) Практикум по художественному переводу (второй иностранный язык) Экспрессивно-стилистические основы перевода (первый иностранный язык) Экспрессивно-стилистические основы перевода (второй иностранный язык)</p>	<p><b>Базовая компонента</b> Иностранный язык Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык)</p> <p><b>Дисциплины (модули) по выбору</b> Литература стран изучаемого языка (второй иностранный язык) Лингвистическое комментирование художественного текста (первый иностранный язык) Лингвистическое комментирование художественного текста (второй иностранный язык)</p>

2.	<p>ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p><b>Базовая компонента</b> Иностранный язык Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык) <b>Вариативная компонента</b> Частная теория перевода (первый иностранный язык) <b>Дисциплины (модули) по выбору</b> Практикум общественно-политической речи (первый иностранный язык) Частная теория перевода (второй иностранный язык) Практический курс перевода второго иностранного языка Социолингвистика Экспрессивно-стилистические основы перевода (первый иностранный язык) Экспрессивно-стилистические основы перевода (второй иностранный язык)</p>	<p><b>Базовая компонента</b> Иностранный язык Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык) <b>Дисциплины (модули) по выбору</b> Практикум общественно-политической речи (второй иностранный язык) Лингвистическое комментирование художественного текста (первый иностранный язык) Лингвистическое комментирование художественного текста (второй иностранный язык)</p>
3.	<p>ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения</p>	<p><b>Базовая компонента</b> Иностранный язык Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык) Русский язык и культура речи <b>Дисциплины (модули) по выбору</b> Аннотирование и реферирование (первый иностранный язык) Практическая грамматика первого иностранного Аннотирование и</p>	<p><b>Базовая компонента</b> Иностранный язык Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык) <b>Дисциплины (модули) по выбору</b> Язык делового общения (первый иностранный язык) Язык делового общения (второй иностранный язык)</p>

		<p>реферирование (второй иностранный язык)          Национально-культурная специфика коммуникации (первый иностранный язык)          Национально-культурная специфика коммуникации (второй иностранный язык)</p>	
4.	<p>ПК-4          владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приёмы перевода</p>	<p><b>Базовая компонента</b>          Иностранный язык          Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык)  <b>Вариативная компонента</b>          Общая теория перевода          Частная теория перевода (первый иностранный язык)  <b>Дисциплины (модули) по выбору</b>          Практикум общественно-политической речи (первый иностранный язык)          Литература стран изучаемого языка (первый иностранный язык)          Практикум по художественному переводу (первый иностранный язык)          Практикум по художественному переводу (второй иностранный язык)          Частная теория перевода (второй иностранный язык)          Практический курс перевода второго иностранного языка          Социоллингвистика</p>	<p><b>Базовая компонента</b>          Иностранный язык          Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык)  <b>Дисциплины (модули) по выбору</b>          Литература стран изучаемого языка (второй иностранный язык)          Практикум общественно-политической речи (второй иностранный язык)</p>

5.	<p>ПК-5 способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм</p>	<p><b>Базовая компонента</b> Иностранный язык Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык) <b>Вариативная компонента</b> Частная теория перевода (первый иностранный язык) <b>Дисциплины (модули) по выбору</b> Практикум общественно-политической речи (первый иностранный язык) Частная теория перевода (второй иностранный язык) Практический курс перевода второго иностранного языка Социолингвистика Аннотирование и реферирование (первый иностранный язык) Практическая грамматика (второй иностранный язык)</p>	<p><b>Базовая компонента</b> Иностранный язык Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык) <b>Дисциплины (модули) по выбору</b> Практикум общественно-политической речи (второй иностранный язык) Аннотирование и реферирование (второй иностранный язык)</p>
6.	<p>ПК-6 способен осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста</p>	<p><b>Базовая компонента</b> Иностранный язык Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык) <b>Вариативная компонента</b> Частная теория перевода (первый иностранный язык) <b>Дисциплины (модули) по выбору</b> Практикум общественно-политической речи (первый иностранный язык) Частная теория перевода (второй иностранный язык) Практический курс перевода второго иностранного языка Социолингвистика Аннотирование и реферирование (первый иностранный язык) Практическая грамматика первого иностранного</p>	<p><b>Базовая компонента</b> Иностранный язык Практический курс иностранного языка (второй иностранный язык) <b>Дисциплины (модули) по выбору</b> Аннотирование и реферирование (второй иностранный язык) Практикум общественно-политической речи (второй иностранный язык)</p>

		Практическая грамматика (второй иностранный язык)	
--	--	------------------------------------------------------	--

### 3.Формируемые компетенции

ица № 2

Компетенции	Названия компетенции	Составляющие компетенции
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	<b>Знать:</b> содержание основных разделов науки о языке, основные законы строения, развития и функционирования естественного языка; <b>Уметь:</b> использовать полученные знания в ходе последующего изучения дисциплин лингвистического цикла; <b>Владеть:</b> навыками использования общих методов лингвистики для описания конкретных форм и конструкций языка.
ОПК-3	Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	<b>Знать:</b> формулы речевого этикета и их функционально-коммуникативную дифференциацию; <b>Уметь:</b> применять правила диалогического общения; выполнять речевые действия, необходимые для установления и поддержания контакта; организовать и поддерживать неконфликтное общение; <b>Владеть:</b> навыками использования формул речевого этикета в разных ситуациях общения.
ОПК-4	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	<b>Знать:</b> речевые клише приветствия/прощания, знакомства, запроса информации, согласия/несогласия; привлечения внимания; одобрения/неодобрения, предложения что-то сделать; выражения сомнения и удивления; выражения благодарности и извинения, договоренности о встрече; вопросно-ответные техники; <b>Уметь:</b> вести дискуссию по проблемной ситуации, выразить согласие (несогласие) в знак поддержки разговора,

		<p>проводить свою стратегическую линию в общении в согласии с речевыми интенциями собеседников или вопреки их интенциям, владеть навыками компромисса;</p> <p><b>Владеть:</b> опытом использования этикетных формул в устной и письменной коммуникации.</p>
<b>ПК-4</b>	<p>Владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приёмы перевода</p>	<p><b>Знать:</b> основные способы достижения эквивалентности в переводе;</p> <p><b>Уметь:</b> применять основные приемы перевода;</p> <p><b>Владеть:</b> международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода.</p>
<b>ПК-5</b>	<p>Способен осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм</p>	<p><b>Знать:</b> правила оформления письменного перевода составления письменных и устных рефератов и аннотаций англоязычных текстов на русском языке;</p> <p><b>Уметь:</b> грамотно аргументировать свои переводческие решения; редактировать и анализировать письменные переводы;</p> <p><b>Владеть:</b> основами письменного перевода.</p>
<b>ПК-6</b>	<p>Способен осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста</p>	<p><b>Знать:</b> основы устного последовательного и устного перевода с листа;</p> <p><b>Уметь:</b> осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа;</p> <p><b>Владеть:</b> нормами лексической эквивалентности с соблюдением грамматических, синтаксических, стилистических норм текста перевода.</p>

#### 4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 33 зачетных единиц.

Вид учебной	Все	Семестры (модули)
-------------	-----	-------------------

работы	го час ов	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	466	36	32	48	48	36	48	40	42	36	40	24	36
В том числе:													
<i>Лекции</i>													
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	466	36	32	48	48	36	48	40	42	36	40	24	36
<i>Семинары (С)</i>													
<i>Лабораторные работы (ЛР)</i>													
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	902	72	76	96	96	36	96	68	102	72	68	48	72
Общая трудоемкость час зач. ед.	1368	108	108	144	144	72	144	108	144	108	108	72	108
	38	3	3	4	4	2	4	3	4	3	3	2	3

## 5. Содержание дисциплины

### 5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)
1.	Family Life	<b>Speaking/ Reading/Listening Topics:</b> Biography and family tree. Marriage and family problems. Family traditions and celebrations <b>Phonetics/ Intonation:</b> English sounds. Spelling rules. Transcription. Word stress. Sentence stress. Intonation patterns. <b>Writing:</b> dictation, personal letter. <b>Grammar Revision:</b> Pronouns. Quantifiers. Possessives. Adjectives and adverbs (degrees of comparison). Count/uncount nouns. Types of questions. <b>Grammar Focus:</b> Present Tense Forms
2.	Home	<b>Speaking/ Reading/Listening Topics:</b> Modern house/flat. Choosing a dwelling. Typical British/Russian Home town <b>Writing:</b> Essay. Summary Essay <b>Grammar Focus:</b> Past tense forms. Used (to do). Would (do) Sequence of Tenses.
3	People Around Us	<b>Speaking/ Reading/Listening Topics :</b> Appearance and character. Behaviour and habits. British/Russian national character. Daily routines. A day off <b>Writing:</b> Essay <b>Grammar Focus::</b> Talking about the future. Present tenses for the future. Future tense forms. Clauses of time and condition (When/If I do/have done)
4	Students' Life	<b>Speaking/ Reading/Listening Topics:</b> University/college education. University students' activities. Effective learning. Leisure activities <b>Writing:</b> Essay <b>Grammar Focus::</b> Passive voice. Causative form (Have

		something done). Complex object. Complex subject. Non-finite forms of the verb. Infinitive/ Ing -form
5	Shopping	<b>Speaking/ Reading/Listening Topics:</b> Shopping for consumer goods. Shopping for food. Consumer society problems <b>Writing:</b> Summarizing Techniques. <b>Grammar Focus:</b> Modality: meanings, modal verbs and modal expressions
6	Household Chores	<b>Speaking/ Reading/Listening topics:</b> The way we do household chores. Sharing household chores within the family. Meals and cooking. Eating habits. <b>Writing:</b> Essay <b>Grammar Focus:</b> Subjunctive Mood. Conditionals/Wishes Adjectives and adverbs
7	Education and Career	<b>Speaking/ Reading/Listening topics:</b> Education systems in different countries. New trends in Education. Career opportunities. Applying for a job <b>Writing:</b> Essay. Resume <b>Grammar Focus:</b> Relative clauses
8	Travelling	<b>Speaking/ Reading/Listening topics:</b> Weather and climate. Vacations. Visiting a city. Tourism <b>Writing:</b> Essay <b>Grammar Focus:</b> Conjunctions. Prepositions. Interjections. Particles
9	Science and Technology	<b>Speaking/Reading/Listening topics:</b> Modern science. History of science. Technological innovations. <b>Writing:</b> Article summary. Abstract <b>Grammar Focus:</b> Articles and nouns .Latin/Greek origin nouns.
10	Sport and Physical	<b>Speaking/Reading/Listening topics:</b> History and philosophy of sport. Sports and Games. Physical activity as a part of healthy life style <b>Writing:</b> Essay. <b>Grammar Revision and Peculiarities</b> (variable section)
11	Culture and Art: Visual Arts	<b>Speaking/Reading/Listening topics:</b> Forms of art. Painting. <b>Writing:</b> Essay <b>Grammar Revision and Peculiarities</b> (variable section)
12	Culture and Art: Performing Arts	<b>Speaking/Reading/Listening topics:</b> Theatre as an art. Theatres worldwide. Cinema as an art and a medium of mass communication <b>Writing:</b> Essay. Film (play) review. <b>Grammar Revision and Peculiarities</b> (variable section)

*(Содержание указывается в дидактических единицах. По усмотрению разработчиков материал может излагаться не в форме таблицы)*

## 5.2. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц	Практ зан.	Лаб. зан.	СРС	Все-го час.
1	Family Life		36		72	108
2	Home		32		76	108
3	People Around		48		96	144
4	Students' Life		48		96	144
5	Shopping		36		36	72
6	Household Chores		48		96	144
7	Education and Career		40		68	108
8	Travelling		42		102	144

9	Science and Technology		36		72	108
10	Sport and Physical		40		68	108
11	Culture and Art: Visual Arts		24		48	72
12	Culture and Art: Performing Arts		36		72	108
	<b>Итого</b>		<b>466</b>		<b>902</b>	<b>1368</b>

**6. Лабораторный практикум в учебном плане не предусмотрен**

**7. Практические занятия**

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тематика практических занятий	Трудоемкость (час.)
		Модуль 1	
1	1	Biography and family tree	8
2		Marriage and family problems: jealousy, sibling rivalry, leadership, children and divorce, generation gap	20
3		Family traditions and celebrations: wedding, birthday Christmas/New Year	8
		Модуль 2	
4	2	Modern house/flat:: location, exterior, interior, modern facilities and appliances., my home	12
5		Choosing a dwelling: the dwelling of my dream, advantages and disadvantages of different dwellings	12
6		Typical British/Russian home	4
7		Living in a city vs living in a country. Home town	4
		Модуль 3	
8	3	Describing and comparing people's appearance and character.	12
9		Describing and expressing opinions about people's behaviour and habits	12
10		British/Russian national character	6
11		Daily routines: describing different types of everyday activities, expressing likes and dislikes, describing a typical day of people in different professions	12
12		A day off: going out, a visit to the theatre/cinema/museum, meeting with friends	6
		Модуль 4	
13	4	University/college education: faculties/departments, facilities, curricula, academic degrees, scholarships. My university/faculty	12
14		University students' activities: academic and extra-curricular activities. students' duties, university students' life vs. school life	12
15		Effective learning: different attitudes towards study, learning styles, daily planning and schedules, time management techniques, procrastination, distractions/time stealers. to do-list	12
16		Leisure activities: studies/free time balance, ways of spending free time (hobbies, sports, going out, playing computer etc.)	12
		Модуль 5	
17	5	Shopping for consumer goods: different kinds of shops, a visit to the department store, shopping habits, shopping tips, giving and receiving gifts, the society of consumption.	18
18		Shopping for food: different kinds of shops and foodstuffs; personal styles of shopping for food; a visit to the	18

		supermarket; British weights (Imperial vs Metric) shopping by computer, people's shopping habits	
Модуль 6			
19	6	Describing the way we do household chores. Labour-saving devices. One's likes and dislikes	12
20		Sharing household chores within the family. An efficient housewife. Gender inequality in housework	12
21		Meals and cooking: ways of cooking food, cookery utensils, menu planning, recipes, healthy food	12
22		Eating habits: diets, eating out, table manners, eating and cooking traditions in different countries	12
Модуль 7			
23	7	Education systems in different countries: Education systems in Russia and Great Britain. Universities in Russia and Great Britain	8
24		New trends in Education: Education 4.0., schools of the future	8
25		Career opportunities: choosing a career, career change, careers for linguists. the profession of a teacher	12
27		Applying for a job: job interview, employability/career skills, life-long learning, youth unemployment rate and solutions	12
Модуль 8			
28	8	Weather and climate: talking about weather and climate, British weather and climate	4
29		Vacations: airport and hotel English, talking about vacations, going to a resort, beach holidays	12
30		Visiting a city: sightseeing in London, Moscow, Sochi, asking for and giving directions	12
31		Tourism: types of tourism (cultural, event, rural tourism), tourists types and stereotypes, tourist destinations worldwide (geography, landscape, tips), travelling as a life style	12
Модуль 9			
32	9	Modern science: the essentials of science , goals of science, scientific research, scientific community, branches of science	12
33		History of science: stages of science development, prominent scientists and their discoveries	12
34		Technology innovations: technologies in education/in personal life, top technology trends, technology positives and negatives, the impact of technological innovations on the future of work	12
Модуль 10			
35	10	History and philosophy of sport: history of sport, the role of sport in our life, sport and physical culture, sport for disabled people	12
36		Sports and Games: kinds of sports and games, most popular sporting events, Olympic Games (history and latest developments, Sochi 2014), popular sports and games in different countries.	12
37		Physical activity as a part of healthy life style: health issues, keeping fit, breaking bad habits and addictions	12
Модуль 11			
38	11	Forms of art (visual, performing, literary)	4
39		Painting: periods and styles, British and Russian painters, museums and exhibitions, trends in modern art	20
Модуль 12			
40	12	Theatre: theatre types, theatrical genres, the history of the theatre, modern theatre	12
41		Theatres worldwide: most famous theatres in the world, theatre traditions around the world, theatre in Great Britain/ Russia, theatre performances	12

42	Cinema as an art and a medium of mass communication: the history of the cinema, basic film genres, modern cinema, trends in film production, film festivals, film review, cinema vs.theatre	12
	<b>Итого</b>	<b>466</b>

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

*Компьютерные классы, проекторы, широкоформатный экран, лингафонное оборудование*

## 9. Информационное обеспечение дисциплины

а) программное обеспечение: [Microsoft Windows](#); Microsoft Word; Microsoft Power Point; Moodle.

б) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

4. [http://rguts.ru/science/science\\_databases/](http://rguts.ru/science/science_databases/)
5. <http://scholar.google.ru/>
6. <http://www.sciencedirect.com>
7. <http://www.scienceresearch.com/scienceresearch/>
8. <http://scirus.com/>
9. <http://www.ingentaconnect.com/>
10. <https://gtmarket.ru/encyclopedia/>
11. <http://en.wikipedia.org/>

в) электронно-библиотечные системы:

1. Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
2. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
3. ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
4. ЭБС «Консультант студента» [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)
5. ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>
6. ЭБС «Троицкий мост», пакеты «Таможенное дело», «Пищевые технологии, товароведение, общественное питание, гостиничное дело и туризм» <http://www.trmost.ru/>
7. Электронно-библиотечная система Znanium.com <http://znanium.com/>
8. Электронная библиотека ИЦ «Академия» [http://www.academia-moscow.ru/inet\\_order/](http://www.academia-moscow.ru/inet_order/)

## 10. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Английский язык для студентов университетов: Чтение, письменная практика и практика устной речи = English for University Students: Reading, Writing and Conversation : В 2 ч. : учебник / С. И. Костыгина, О.А. Березина, Ю.А. Иванова, М. А. Каширина. - Ч. 1. - 5-е изд., стер., 2017 г. <https://www.academia-moscow.ru/catalogue/4831/291194/>
2. Английский язык для студентов университетов: Чтение, письменная практика и практика устной речи = English for University Students: Reading, Writing and Conversation : В 2 ч. : учебник /С. И. Костыгина, О.А. Березина, Ю.А. Иванова, М. А. Каширина. - Ч. 2. - 5-е изд., стер., 2017 г. <https://www.academia-moscow.ru/catalogue/4831/291197/>
3. Английский язык для академических целей. English for academic purposes : учеб. пособие для бакалавриата и магистратуры / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова; под ред. Т. А. Барановской. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 220 с. — (Серия: Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-13839-9 <https://urait.ru/bcode/466997>
4. Буренко, Л.В. Grammar in Levels Elementary – Pre-Intermediate: учебное пособие для вузов/ Л.В.Буренко, О.С.Тарасенко, Г.А.Краснощекова; под общей редакцией Г.А.Краснощековой.— Москва: Издательство Юрайт, 2020.— 230с.— (Высшее образование).— ISBN 978-5-534-04538-3. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/452883>

5. Практический курс английского языка: 4 курс / В.Д.Аракин, И.А.Новикова, Г.В.Аксенова-Пашковская и др. ; ред. В.Д. Аракин. – 6-е изд., перераб. и доп. – Москва: Владос, 2018. – 340 с. – ISBN 978-5-906992-69-7. – Текст: электронный.– URL:<http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=116484>
6. Практический курс английского языка. 4 курс: учебник /Аракин В.Д., Бронникова С.Н., Гурьева Ю.Ф. и др. . - Москва: ВЛАДОС, 2018. - 175 с. - ISBN 978-5-906992-69-7. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1046434>

**б) дополнительная литература :**

1. Гаврилов, А.Н. Английский язык. Разговорная речь. Modern American English. Communication Gambits: учебник и практикум для вузов/ А.Н.Гаврилов, Л.П.Даниленко.— 2-е изд., испр. и доп.— Москва: Издательство Юрайт, 2020.— 129с.— (Высшее образование).— ISBN 978-5-534-09168-7. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/452041>
2. Гуреев, В.А. Английский язык. Грамматика (B2): учебник и практикум для вузов/ В.А.Гуреев.— Москва: Издательство Юрайт, 2020.— 294 с. — (Высшее образование).— ISBN978-5-534-07464-2. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/455648>
3. Евсюкова, Е.Н. Английский язык. Reading and Discussion: учебное пособие для вузов/ Е.Н.Евсюкова, Г.Л.Рутковская, О.И.Тараненко. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 147 с. — (Высшее образование). — ISBN978-5-534-07996-8. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/454160>
4. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи в ЭБС: учебник и практикум для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 441 с. — (Профессиональное образование). — ISBN978-5-534-00804-3. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/450719>
5. Купцова, А.К. Английский язык: устный перевод: учебное пособие для вузов/ А.К.Купцова.— Москва: Издательство Юрайт, 2020.— 182с.— (Высшее образование).— ISBN978-5-534-05344-9. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/454209>
6. Куряева, Р.И. Английский язык. Видо-временные формы глагола в 2 ч. Часть 2: учебное пособие для академического бакалавриата/ Р.И.Куряева.— 5-е изд., испр. и доп.— Москва: Издательство Юрайт, 2020.— 339с.— (Бакалавр. Академический курс).— ISBN978-5-9916-8628-0. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/44838>
7. Минаева, Л. В. Английский язык. Навыки устной речи (I am all Ears!) + аудиоматериалы в ЭБС : учебное пособие для вузов / Л. В. Минаева, М. В. Луканина, В. В. Варченко. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2020. — 199 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09265-3. — Текст: электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/453696>
8. Токарева, Н.Д. Английский язык для лингвистов (A2—B2): учебник для вузов/ Н.Д.Токарева, И.М.Богданова.— 5-е изд.— Москва: Издательство Юрайт, 2020.— 415с.— (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12874-1. — Текст: электронный. <https://urait.ru/bcode/448487>

**Словари:**

- Longman Dictionary of Contemporary English Online <https://www.ldoceonline.com>  
 Oxford Advanced Learner's Dictionary <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>  
 • Macmillan Dictionary <https://www.macmillandictionary.com/>  
 • Collins Dictionary <https://www.collinsdictionary.com/dictionary/english>

- Cambridge Dictionary <https://dictionary.cambridge.org/>
- Urban Dictionary (slang) <https://www.urbandictionary.com/>
- Dictionary (Am.E.) <https://www.dictionary.com/>
- Merriam-webster dictionary <https://www.merriam-webster.com/>
- Woordhunt [https://woordhunt.ru/dic/content/en\\_ru](https://woordhunt.ru/dic/content/en_ru)
- Reverso context <https://context.reverso.net/>
- Словарь-переводчик онлайн МультиТран <https://www.multitran.com/>
- Словарь-переводчик онлайн OpenTran <https://opentran.net/>
- Словарь-переводчик онлайн Google <https://translate.google.com/?hl=ru>
- Словарь-переводчик онлайн Yandex <https://translate.yandex.ru/>
- Словарь-переводчик онлайн PROMT.One <https://www.translate.ru/>
- Словарь-переводчик онлайн DeepL <https://www.deepl.com/ru/translator>
- Словарь-переводчик онлайн Webtran <https://www.webtran.ru/>
- Словарь-переводчик онлайн <https://www.native-english.ru/translate>
- Словарь-переводчик отраслевых переводов онлайн <http://tetran.ru/OnLineTranslator>
- Словарь-переводчик онлайн Systran <https://translate.systran.net/translationTools/text>

## 11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

### 11.1. Методические рекомендации для самостоятельной работы с видео и аудио источниками.

Данные методические рекомендации предназначены студентам, желающим добиться ускоренного прогресса в овладении иностранным языком.

Умение слушать и понимать услышанное является необходимым условием формирования навыков иноязычного общения. Поэтому помимо плановых заданий, даваемых преподавателем, рекомендуется проводить регулярную самостоятельную работу по аудированию, используя для этого различные интернет источники.

Вот некоторые общие рекомендации по организации самостоятельной работы с видео и аудио материалами.

*1. Учитесь понимать с первого прослушивания. Во время первого прослушивания*

- старайтесь понять общее содержание,
- НЕ переводите текст во время прослушивания, это мешает восприятию,
- опирайтесь на знакомые слова и значимые части речи;
- НЕ фокусируйтесь на непонятных словах и второстепенных частях речи;
- концентрируйтесь на том, что вы слышите, а не на том, что думаете;
- НЕ думайте о том, чего не слышите;
- расслабьтесь;
- НЕ волнуйтесь по поводу того, что непонятно, со временем вы обязательно начнете понимать лучше;

*2. Слушайте как можно больше различных голосов:*

- мужские, женские, детские, молодых людей и людей в возрасте;
- варианты британского английского, а также американский, австралийский и др.;
- не только носителей языка, но и тех людей, для которых английский не является родным.

*3. Используйте как можно больше разнообразных источников и форматов аудио текстов:*

- учебные видео
- телевизионные шоу

- новости
- аудиокниги
- интервью и т.д.

4. *Разработайте практический план организации ваших самостоятельных занятий по аудированию, придерживаясь двух основных правил.*

- **Правило 1.** Слушайте англоязычную речь каждый день.

Как много времени потребуется на регулярные самостоятельную работу по аудированию? Специалисты утверждают, что 15-20 минут каждый день достаточно для ощутимого эффекта.

- **Правило 2.** Слушайте разное каждый день: различные голоса и различные источники. Чтобы правило работало, специалисты учебного сайта OXFORD ONLINE ENGLISH предлагают составить недельный план и строго его придерживаться.

**Образец плана:**

**Monday:** listen to 1-2 songs, 2-3 times each.

**Tuesday:** listen to a podcast with American voices.

**Wednesday:** watch 15 minutes of a TV show from the UK.

**Thursday:** do a listening exercise from a textbook.

**Friday:** watch 15 minutes of a news show

**Saturday:** watch 15 minutes of an old movie

**Sunday:** call a friend and spend 15 minutes speaking in English!

( <https://www.oxfordonlineenglish.com/improve-english-listening> )

5. При подборе материала для аудирования учитывайте свой уровень владения английским языком. Специалисты рекомендуют использовать такие тексты, при прослушивании которых в первый раз вы понимаете более 50%, но менее 90%.

### **11.2. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Обучение по дисциплине инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (далее ОВЗ) осуществляется преподавателем с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся. Для студентов с нарушениями опорно-двигательной функции и с ОВЗ по слуху предусматривается сопровождение лекций и практических занятий мультимедийными средствами, раздаточным материалом. Для студентов с ОВЗ по зрению предусматривается применение технических средств усиления остаточного зрения, а также предусмотрена возможность разработки аудиоматериалов. По данной дисциплине обучение инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья может осуществляться как в аудитории, так и дистанционно с использованием возможностей электронной образовательной среды (Учебного портала) и электронной почты. В ходе аудиторных учебных занятий используются различные средства интерактивного обучения, в том числе, групповые дискуссии, мозговой штурм, деловые игры, проектная работа в малых группах, что дает возможность включения всех участников образовательного процесса в активную работу по освоению дисциплины. Такие методы обучения направлены на совместную работу, обсуждение, принятие группового решения, способствуют сплочению группы и обеспечивают возможности коммуникаций не только с

преподавателем, но и с другими обучаемыми, сотрудничество в процессе познавательной деятельности. Обучение инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья может производиться по утвержденному индивидуальному графику с учетом особенностей их психофизического развития и состояния здоровья, что подразумевает индивидуализацию содержания, методов, темпа учебной деятельности обучающегося, возможность следить за конкретными действиями студента при решении конкретных задач, внесения, при необходимости, требуемых корректировок в процесс обучения. Предусматривается проведение индивидуальных консультаций (в том числе консультирование посредством электронной почты), предоставление дополнительных учебно-методических материалов (в зависимости от диагноза).

## **12. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)**

В соответствии с требованиями ОС ВО РУДН для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений планируемым результатам обучения по дисциплине созданы фонды оценочных средств (ФОС представлен в Приложении 1).

Преподаватель имеет право изменять количество и содержание заданий, выдаваемых обучающимся (обучающемуся), исходя из контингента (уровня подготовленности).

Рабочая программа дисциплины «**Практический курс иностранного языка (первый иностранный язык) (английский)**» составлена и актуализирована в соответствии с требованиями Образовательного стандарта высшего образования РУДН по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (уровень бакалавриата), утвержденного приказом ректора РУДН от 20 февраля 2016 г. №77).

### **Разработчики:**

К.п.н., доц.



И.К. Ярцева

ст. преподаватель кафедры  
иностраннных языков



Н.Я.Лендъел

**Заведующий кафедрой  
иностраннных языков**

к.п.н., доцент



И.К. Ярцева